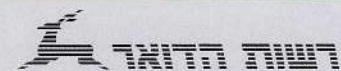
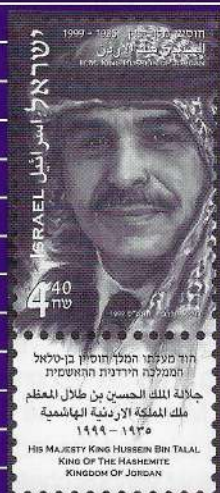


חוסין מלך ירדן

H. M. KING HUSSEIN
OF JORDAN

615 ■ 2/2000 ■ אדר א' התש"ס



ISRAEL POSTAL AUTHORITY
השירות הבולאי
PHILATELIC SERVICE

ב זכות אישיותו המיוחדת, שהקרינה הדר מלכות וגם חום אנושי, היה לאחד המנהיגים האהודים בעולם.

הוא קנה את אחדות הציבור בישראל בזכות מדיניותו האישית של שלום חם, שאחד מגילוייה היה ביקור התנחומים בבית שמש אצל משפחות הקורבנות הצעירים שנרצחו בתקרית ליד גשר.

באדיבות החברה הממשלתית
למדליות ולמטבעות בע"מ

ב יוני 1951 התלווה חוסין הצעיר אל סבו, המלך עבדאללה, לתפילה במסגד אל-אקצה בהר הבית. מתקש ירה שם למוות בסב, בגלל מדיניות השלום שלו. אחד הקליעים פגע בחוסין, אך נעצר במדליית מתכת. ב-1953 הוכרז חוסין, והוא בן 17 בלבד, כמלך ירדן. לאורך שנות כהונתו, הארוכה ביותר מסוגה במזרח-התיכון, הצליח להגן על שלטונו ולשמור על עצמאותה של ירדן. למרות העוינות ששררה על פני השטח בין ישראל לירדן, נשמר קשר חשאי רצוף בינו לבין המנהיגים בישראל, ושתי המדינות אף באו זו לעזרת זו מדי פעם, כאשר האינטרסים המשותפים חייבו זאת.

ה פגישה הפומבית הראשונה בין המלך חוסין לראש-הממשלה יצחק רבין נערכה ב-1994, בבית הלבן בוושינגטון. בהמשך כאשר נחתם בערבה, הסכם השלום בין ישראל לירדן, שפתח דף חדש ביחסי שתי המדינות. מאוחר יותר ערך חוסין את ביקורו הראשון בירושלים מאז מלחמת ששת הימים בעת הלוויתו של יצחק רבין, לו ספד במילים נרגשות.

מעצב הבול: דניאל גולדברג

STAMP DESIGNER: DANIEL GOLDBERG

H. M. King Hussein of Jordan

In June 1951, young Hussein accompanied his grandfather, King Abdulla, to prayers at the El-Aksa mosque on the Temple Mount in Jerusalem. An assassin killed the King there, because of his efforts to reach peace with Israel. One of the bullets hit Hussein, but was deflected by a medal.

In 1953, Hussein, just 17 years old, was proclaimed King of Jordan. During his reign, the longest in the Middle East, he succeeded in maintaining his rule and the independence of his country against various challenges. In spite of the hostility which existed on the surface between his country and Israel, secret contacts were maintained by him continuously with the leaders of Israel, and the two states even helped each other several times when common interests called for such steps.

The first public meeting between the King and Prime Minister of Israel, Yitzhak Rabin, took place in 1994, at the White House, and subsequently the two states signed a Peace Treaty in the Arava, which opened a new era in their relations.

Later, tragically, the King came to Jerusalem for the first time since the Six Day War to participate in the funeral of Rabin, whom he eulogized in stirring terms.

Hussein's personality which radiated royal dignity and human warmth made him one of the admired leaders of the world. He won the affection of the people of Israel through his personal policy of "warm" peace, one manifestation of which, was his visit to comfort the families of the young victims murdered at the incident near Geshar.

Courtesy of Israel Government
Coins & Medals Corp. Ltd.



חותמת
אירוע
להופעת
הבול
SPECIAL
CANCELLATION

H. M. KING HUSSEIN OF JORDAN

Issue: February 2000

Designer: Daniel Goldberg

Stamps Size: 25.7 mm x 40 mm

Plate nos.: 407

Sheet of 15 stamps, Tabs: 5

Printers: E. Lewin-Epstein Ltd.

Method of printing: Offset

S. M. LE ROI HUSSEIN DE JORDANIE

Emission: Février 2000

Dessinateur: Daniel Goldberg

Format de timbres: 25.7 mm x 40 mm

Nos. de planches.: 407

Feuille de 15 timbres, Bandelettes: 5

Imprimerie: E. Lewin-Epstein Ltd.

Mode d'impression: Offset

HUSEIN REY DE JORDANIA

Emission: Febrero de 2000

Dibujante: Daniel Goldberg

Tamaño de sellos: 25.7 mm x 40 mm

Nos. de planchas.: 407

Pliegos de 15 sellos, Bandeletas: 5

Imprenta: E. Lewin-Epstein Ltd.

Sistema de impresion: Offset

השירות הבולאי - טל: 03-5123933
שדרות ירושלים 12, תל אביב-יפו 68021
The Israel Philatelic Service - Tel: 972-3-5123933
12 Sderot Yerushalayim, 68021, Tel Aviv-Yafo